

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 1 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Geräte Lobby + Küche auf einem Grundrahmen angepasst an baus. Dachrahmen, alle Kabel über Gerätedach zum Schaltschrank Gerät Lobby führen

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 1 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 2 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
 System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

Sachbearbeiter: Neuburger Anzahl: 1 Stück
 Bauart: HYD S Außenaufstellung, VDI 6022
 Grundrahmen: verstärkt 220 mm, 650,89 kg
 Zwischenrahmen: Ohne
 Gesamtgewicht: 3260 kg
 Thermische Entkopplung: T2/TB4
 CAL (R)@-400 Pa: 0,327 dm³/(sm²)
 CAL (R)@+400 Pa: 0,403 dm³/(sm²)
 Zubehör: Dach umlauf. 100mm
 Transportrohre
 Dämmstreifen

Fabrikatsangaben sind beispielhaft und freibleibend

Zertifikatnummer: 02.03.036
 Effizienzfaktor Winter: 0,92
 Effizienzfaktor Sommer: -
 Referenzort: Wiesbaden
 Trockenkugelttemperatur: 32,20
 Feuchtkugelttemperatur: 20,40
 Taupunkt: 14,30



Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 2 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 3 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 3 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 4 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	Links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	Links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	6756x1351x1125	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,46	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	1506	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer VZB/VZB/VZ Gewicht: 96 kg Länge: 200 mm Druckabfall: 3 Pa

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt u. lackiert
Ausführung:	Standard Wetterschutzgitter
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V Belimo NM24A
Abmessungen (B x H x T):	946 x 814 x 115

Gitterrost: Ohne

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
---------------	--------------	---------

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 4 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 5 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



(ZUL) Filter		VZB/VZB/VZ	Gewicht: 112 kg	Länge: 675 mm	Druckabfall: 78 Pa
Fabrikat:		ROX	Filterwartung:		Klemmschiene
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:		V2A
			Manometer:		DPA2500 mit Display
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kurztasche	Energieeffizienzklasse:		E
Filterklasse EN 779:2012:		M5	Filterfläche:	m²	7,8
Filterklasse ISO16890:		ePM10 50%	Medium:		Synt. Faser
ΔP Anfang:	Pa	39			
ΔP End:	Pa	117			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	78			
Typ/Größe/Anzahl		Basic-Flo A5/370	592*592*370 mm		2 Stück
		Basic-Flo A5-63/370	592*287*370 mm		2 Stück
Ausführung:		Revisionstüre	Wanne:		RAL/V2A
Verschlüsse:		Drehriegel	Ablauf:		Ja
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht
		Siphon SN			
		Türfeststeller			

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 5 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 6 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

(ZUL) Ventilator		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 205 kg	Länge: 732 mm	Druckabfall: 0 Pa	
Fabrikat:		ROX	Bauart:		Freilaufend	
Ventilator typ:		1 x RQM F3-4550-BI-YG-M	Antrieb:		Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1268	SFP-Klasse mit FU:		SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	6600	Motor typ:		220-55 / IE5-10	
ΔP ext:	Pa	450	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60	
Dyn. Druckverlust:	Pa	39	Nennleistung:	kW	4.3	
Einbauverluste:	Pa	23	Nennstrom:	A	10,0	
Druckverlust statisch:	Pa	907	Nenn Drehzahl:	1/min	1700	
Druckverlust gesamt:	Pa	969	Frequenzumrichter:		Integriert	
Mech. Wellenleistung:	kW	2,06	Düsendifferenzdruck:	Pa	825	
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	2,32 / P1	K-Faktor:	m²s/h	178	
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	3,54	Ventilatorstutzen innen:	mm	569 * 569	
Drehzahl nominal:	1/min	1786				
Drehzahl maximal:	1/min	2200				
Drehzahlreserve:	%	23,17				
Frequenz nominal:	Hz	149,00				
Frequenz maximal:	Hz	184				
Tot. Wirkungsgrad:	%	86,00				
Stat. Wirkungsgrad:	%	83,00				
Systemwirkungsgrad stat.:	%	73				
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	77.6				
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500				
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	80 / 77				

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	72	79	72	74	75	70	67	dB
Lw i	72	78	75	68	68	67	65	dB

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 6 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 **Position:** 749101
Projekt: McDonalds Limburg, **Seite:** 7 Von 21
Brüsseler Sztr. 4
Ort: **Datum:** 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis **LV-Position:**
6.600 m³/h



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt: 02037491 **Position:** 749101
Projekt: McDonalds Limburg, **Seite:** 7 Von 21
Brüsseler Sztr. 4
Ort: **Datum:** 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis **LV-Position:**
6.600 m³/h

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 8 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
 System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

Plattentauscher VZB/VZ/VZ Gewicht: 561 kg Länge: 1905 mm Druckabfall: 171 Pa
 Fabrikat: ROX Typ: KG-100/P1/1220/BSK144,H
 Stellmotor: Stetig 24V Belimo NM24A-SR Diagonale: mm 1387
 TAS: PPTV

Technische Daten	Zuluft	Abluft
Betriebsart:	Winter	
Volumenstrom:	m³/h 6600	6600
Temp. ein:	°C -15	22
Rel. Feuchte ein:	% 90	20
Temp. aus:	°C 13,3	-4
Rel. Feuchte aus:	% 9,8	100
Rückwärmehzahl trocken:	% 72,9	72,9
Rückwärmehzahl feucht:	% 76,5	70,2
Be- und Entfeuchtung:	g/kg	
Kondensatmenge:	kg/h 0	4
Druckverlust trocken:	Pa 171,31	175,44
Druckverlust feucht:	Pa 0	0
Druckverlust standard Dichte:	Pa 188	188
Luftgeschw.:	m/s 1,9	1,9
Sen. Wärmeleistung:	kW	
Lat. Wärmeleistung:	kW	
Tot. Wärmeleistung:	kW 62,7	
Betriebspunkt nach EN13053:2020-05		
Temp. ein:	°C 5,00	25,00
rel. Feuchte %:	% 0,00	0,00
Druckverlust trocken:	Pa 179	184
Pel WRG:	kW 1,02	
Leistungsziffer:	- 31,74	
Energieeffizienz:	% 71,18	
Elektrische Leistung (Hilfsenergie):	W 0,00	
Rückwärmehzahl:	% 73,50	
WRG-Klasse EN13053:2020-05:	- H2	
WRG-Klasse EN13053:2012-02:	- H1	

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Drehriegel Ablauf: Ja
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer Beschreibung Gewicht

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 8 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 9 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2



Siphon DS
 Türfeststeller

(ZUL) Filter		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 81 kg	Länge: 465 mm	Druckabfall: 90 Pa
Fabrikat:		ROX	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A	
Filterklasse EN 779:2012:		F7	Filterfläche:	m²	38
Filterklasse ISO16890:		ePM1 55%	Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa	45			
ΔP End:	Pa	135			
Max. Druckverlust:	Pa	340			
ΔP Dimensionierung:	Pa	90			
Typ/Größe/Anzahl		Opakfil ST ST7	592*592*296 mm	2 Stück	
		Opakfil ST ST7	592*287*296 mm	2 Stück	
Ausführung:	Revisionstüre				
Verschlüsse:	Drehriegel				
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Türfeststeller				

(ZUL) Erhitzer Leerteil		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 42 kg	Länge: 315 mm	Druckabfall: 30 Pa
Ausführung:	Festwand				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Leerkammer für evtl. Einbau eines PWW-Registers				

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 9 Von 21
 Ort: Küche Austausch bis 6.600 m³/h Datum: 31.07.2025
 Anlage: LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
Projekt: McDonalds Limburg, Seite: 10 Von 21
Brüsseler Sztr. 4
Ort: Datum: 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis LV-Position:
6.600 m³/h



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID: 0910083041

(ZUL) Leerkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 66 kg Länge: 408 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
Projekt: McDonalds Limburg, Seite: 10 Von 21
Brüsseler Sztr. 4
Ort: Datum: 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis LV-Position:
6.600 m³/h

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 11 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

(ZUL) Verdampfer/Kondensator		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 97 kg	Länge: 210 mm	Druckabfall: 54 Pa	
Fabrikat:		ROX	Typ:		DR-ZL.S-2.5-900-875-4R-10-Cu0,35-Al0,12-ALMg3-2-Cu 16/22-E0-1-L-0	
Rohre:		Kupfer	Gewicht Wärmetauscher:	kg	50,90	
Lamelle:		Alu	Medium			
Sammler:		Cu	Kältemittel:		R410A	
Rahmen:		ALMg3	Durchsatz:	kg/h	897,24	
Teilung (AxB):	mm	38x33	Verdampfungstemperatur:	°C	8,00	
Anzahl Rohrreihen:		4	Überhitzung:	K	5,00	
Anzahl Kreise:		9	Füllmenge:	l	12,65	
Lamellenabstand:	mm	2,5	Druckverlust:	bar	10,22	
Anschlüsse:		Bedienseite	Luft		Sommer	Winter
Anschluss E:		2x16 mm	Volumenstrom:	m³/h	6600	6600
Anschluss A:		2x22 mm	Temp. ein:	°C	35,00	10,00
Höhe berippt:	mm	874	Rel. Feuchte ein:	%	40,00	
Breite berippt:	mm	1070	Temp. aus:	°C	17,00	20,00
			Rel. Feuchte aus:	%	93,28	
			Druckverlust:	Pa	54	
			Druckverlust trocken:	Pa	31	
			Luftgeschw.:	m/s	2,09	
			Entfeuchtung:	kg/h	21,97	
			Flächenreserve:	%	8,12	
			Leistung:	kW	56,11	22,06
			Leistung lat.:	kW	15,65	
			Leistung sen.:	kW	40,46	

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	2x Samsung AM100BXMWGH/EU Nennleistung Kühlen: 2x 28kW Nennleistung Heizen: 2x 31,5kW 2x Samsung MXD K100AN, 2xSamsung ON/OFF Kontakt- und Störmelde Interface MIM-B14 Wärmepumpenaufstellung auf separatem Grundrahmen gemäß separater Skizze, Bypassklappe s.Skizze Türfeststeller	

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 11 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 12 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]
Version 1.24/4.2



(ZUL) TAS		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 54 kg	Länge: 270 mm	Druckabfall: 12 Pa
Fabrikat:		ROX			
Material:		PPTV	Führung:	V2A	
Ausführung:		Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:		Drehriegel	Ablauf:	Ja	
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung		Gewicht	
		Siphon DS			
		Türfeststeller			

(ZUL) Einbau Kits		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 85 kg	Länge: 500 mm	Druckabfall: 0 Pa
Ausführung:		Revisionstüre			
Verschlüsse:		Drehriegel			
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung		Gewicht	
		Türfeststeller			

(ZUL) Abströmkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 108 kg	Länge: 501 mm	Druckabfall: 19 Pa
<u>Anschluss:</u>					
Lage		Bedienseite			
Material:		Verzinkt			
Ausführung:		Dämmstutzen VDI6022			
Potentialausgleich:		Ja			
Abmessungen (B x H)		420 x 1000			
Gitterrost:		Ohne			
Ausführung:		Festwand			
Hinweise:		Ausblasschutzgitter inkl.			

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 12 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]
Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 13 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
System
ISO 9001:2015
www.tuv.com
ID 0910083041

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	57	58	51	50	42	38	34	61
Restleistung in dB(A)	40	50	48	50	43	39	33	55

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	71	77	74	65	59	58	55	80
Restleistung in dB(A)	55	68	71	65	60	59	54	74

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	60	71	63	53	47	34	27	72
Restleistung in dB(A)	44	62	60	53	48	35	26	64

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 13 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 14 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt, RAL ohne	Lage der Bedienseite:	Rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	Rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	4661x1351x1125	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,46	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	951	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 142 kg Länge: 620 mm Druckabfall: 13 Pa

Anschluss:

Lage	Bedienseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	420 x 1000

Gitterrost: Ohne

Ausführung:	Festwand	Wanne:	RAL/V2A
		Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung (hitzebeständig)	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 14 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 15 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 0910083041

(ABL) Leerkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 95 kg Länge: 600 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

(ABL) Leerkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 102 kg Länge: 650 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
Verschlüsse: Drehriegel Ablauf: Ja
Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 15 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 16 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



(ABL) Filter		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 144 kg	Länge: 799 mm	Druckabfall: 134 Pa
Fabrikat:		ROX	Filterwartung:		Klemmschiene
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:		Verzinkt
			Manometer:		DPA2500 mit Display
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Metallfilter	Energieeffizienzklasse:		-
Filterklasse EN 779:2012:		G2	Filterfläche:	m²	0,86
Filterklasse ISO16890:		Coarse 30%	Medium:		Aluminiumgestrick
ΔP Anfang:	Pa	37			
ΔP End:	Pa	87			
Max. Druckverlust:	Pa	150			
ΔP Dimensionierung:	Pa	62			
Typ/Größe/Anzahl		Fettfilter 59259225	592*592*25 mm		2 Stück
		Fettfilter 28759225	592*287*25 mm		2 Stück
2.Filterstufe					
Filtertyp:		Taschenfilter	Energieeffizienzklasse:		D
Filterklasse EN 779:2012:		M5	Filterfläche:	m²	11
Filterklasse ISO16890:		ePM10 50%	Medium:		Synt. Faser
ΔP Anfang:	Pa	36			
ΔP End:	Pa	108			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	72			
Typ/Größe/Anzahl		Basic-Flo A5/520	592*592*520 mm		2 Stück
		Basic-Flo A5-63/520	592*287*520 mm		2 Stück
Ausführung:		Revisionstüre	Wanne:		RAL/V2A
Verschlüsse:		Drehriegel	Ablauf:		Ja
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht
		Siphon SN			
		Türfeststeller			

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 16 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 17 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

(ABL) Ventilator		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 240 kg	Länge: 957 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		ROX	Bauart:		Freilaufend
Ventilator typ:		1 x RLM E6-4045-BE-H5-L	Antrieb:		Motor im Luftstrom
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1261	SFP-Klasse mit FU:		SFP2
Volumenstrom:	m³/h	6600	Motortyp:		90 / IE4-8
ΔP ext:	Pa	450	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~VSD-VSD
Dyn. Druckverlust:	Pa	48	Nennleistung:	kW	4
Einbauverluste:	Pa	29	Nennstrom:	A	8,5
Druckverlust statisch:	Pa	824	Nenn Drehzahl:	1/min	3000
Druckverlust gesamt:	Pa	901	Frequenzumrichter:		Danfoss FC102-H3, IP 20 Einbau im Schaltschrank
Mech. Wellenleistung:	kW	2,04	Düsendifferenzdruck:	Pa	1088
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	2,31 / P1	K-Faktor:	m²s/h	155
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	3,24	Ventilatorstutzen innen:	mm	507 * 507
Drehzahl nominal:	1/min	2132			
Drehzahl maximal:	1/min	2480			
Drehzahlreserve:	%	16,33			
Frequenz nominal:	Hz	142,00			
Frequenz maximal:	Hz	166			
Tot. Wirkungsgrad:	%	81,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	77,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	68			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	71.7			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	85 / 80			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	76	83	79	80	78	77	69	dB
Lw i	76	84	77	72	68	68	63	dB
Ausführung:	Revisionstüre			Wanne:	RAL/V2A			
Verschlüsse:	Drehriegel							
Scharniere:	3D-Scharniere							

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Motor gekapselt (Motorfremdbelüftung)	20

Datenblatt: 02037491 Position: 749101
 Projekt: McDonalds Limburg, Brüsseler Sztr. 4 Seite: 17 Von 21
 Ort: Datum: 31.07.2025
 Anlage: Küche Austausch bis 6.600 m³/h LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
 Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
 6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 18 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]
Version 1.24/4.2



EPOX 60µ
 Kaltleiter PTC
 Federdämpfer
 Türfeststeller

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein
 Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

(ABL) Abströmkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 152 kg	Länge: 650 mm	Druckabfall: 52 Pa
<u>Anschluss:</u>			<u>Jalousieklappe:</u>		
Lage	Dach	Anordnung:	Innen		
Material:	Verzinkt u. lackiert	Material:	Aluminium		
Ausführung:	Düse	Ausführung:	Zahnrad		
Potentialausgleich:	Ja	Dichtigkeit:	Klasse 2		
		Stellhebel:	Innen		
		Stellmotor:	Auf/Zu 24V Belimo NM24A		
Abmessungen (B x H)	800 x 314	Abmessungen (B x H x T):	800 x 314 x 115		
Gitterrost:	Ohne				
Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A		
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja		
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung		Gewicht		
	Wurfdüse				
	Türfeststeller				
	Siphon DS				

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
 Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
 6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 18 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]
Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 19 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 0910083041

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	65	67	65	66	62	59	50	72
Restleistung in dB(A)	48	59	62	66	63	60	49	70

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	68	74	71	63	47	47	40	77
Restleistung in dB(A)	52	65	68	63	48	48	39	71

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	64	76	67	59	49	40	28	76
Restleistung in dB(A)	48	67	64	59	51	41	27	69

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037491
Projekt: McDonalds Limburg,
Brüsseler Sztr. 4
Ort:
Anlage: Küche Austausch bis
6.600 m³/h

Position: 749101
Seite: 19 Von 21
Datum: 31.07.2025
LV-Position:

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491
 Projekt: McDonalds Limburg,
 Brüsseler Sztr. 4
 Ort:
 Anlage: Küche Austausch bis
 6.600 m³/h

Position: 749101
 Seite: 20 Von 21
 Datum: 31.07.2025
 LV-Position:



Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2



Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Plattentauscher
Thermischer Übertragungsgrad:	73,50 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,31 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,04 %

SVLint:	648,93 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1120,00 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	840,00 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	1,83 m³/s	Volumenstrom:	1,83 m³/s
ΔP ext:	450 Pa	ΔP ext:	450 Pa
ΔP s, add:	233 Pa	ΔP s, add:	154 Pa
ΔP s, int:	263 Pa	ΔP s, int:	268 Pa
Filter:	ePM1 55% (F7)	Filter:	ePM10 50% (M5)
Filter Druckverlust anf.:	45 Pa	Filter Druckverlust anf.:	36 Pa
WRG Druckverlust trocken:	179 Pa	WRG Druckverlust trocken:	184 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	946 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	872 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	39 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	48 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	2,32 kW	Vent. el. Leistung Pm:	2,31 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	73,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	68,00 %
SVLv:	1180,82 [W/(m³/s)]	SVLv:	1158,82 [W/(m³/s)]

Datenblatt: 02037491
 Projekt: McDonalds Limburg,
 Brüsseler Sztr. 4
 Ort:
 Anlage: Küche Austausch bis
 6.600 m³/h

Position: 749101
 Seite: 20 Von 21
 Datum: 31.07.2025
 LV-Position:

Software ALAG
 [27.03.2025]
 Version 1.24/4.2

Datenblatt: 02037491 **Position:** 749101
Projekt: McDonalds Limburg, **Seite:** 21 Von 21
 Brüsseler Sztr. 4
Ort: **Datum:** 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis **LV-Position:**
 6.600 m³/h



Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2



Management
 System
 ISO 9001:2015

www.tuv.com
 ID 0910083041

Hinweise

Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de

Datenblatt: 02037491 **Position:** 749101
Projekt: McDonalds Limburg, **Seite:** 21 Von 21
 Brüsseler Sztr. 4
Ort: **Datum:** 31.07.2025
Anlage: Küche Austausch bis **LV-Position:**
 6.600 m³/h

Software ALAG
[27.03.2025]

Version 1.24/4.2